

Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

Jahrgang 1872.

XIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 28. Dezember 1872.

Deželni zakonik

za

vojvodstvo kranjsko.

Léto 1872.

XIII. dél.

Izdan in razposlan 28. decembra 1872.

Eger'sche Buchdruckerei in Laibach. -- Egerjeva tiskarnica v Ljubljani.

34.
U k a z**ministerstva za poljedelstvo dogovorno z ministerstvi za notranje
reči, pravosodje in kupčijo od 20. septembra 1872,**

**ki zadeva to, kako se ima uravnati in pisati vodnja knjiga. (vodne bukve) z vodokazi
in zbirko pisem vred.**

Veljaven za vojvodino Kranjsko.

Zvrševaje §. 78 deželne postave od 15. maja 1872 o rabi, napeljevanji in
odvračanju vodá se ukazuje kakor sledi:

§. 1.

Po določbah §§. 35 in 77 imenovane postave mora biti pri vsaki okrajni gosposki vodna knjiga z vodokazi in zbirko pisem vred, da se vidi, ktere vodne pravice se v okraju nahajajo, ktere ali že od prejšnjostojé, ali so se na podlagi te postave na novo zadobile, na koliko take pravice zahtevajo potrjenja gosposke.

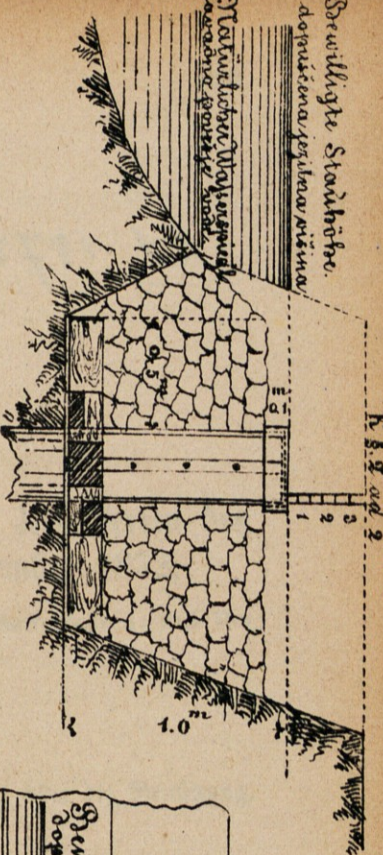
§. 2.

Vodna knjiga (vodne bukve), v kateri se mora za vsako vodno pravico, ktera se va-nje piše, odpreti toliko listov, kolikor jih potrebuje vpisanje te pravice, mora imeti po pridjanem obrazcu (A) sledeče rubrike (predale):

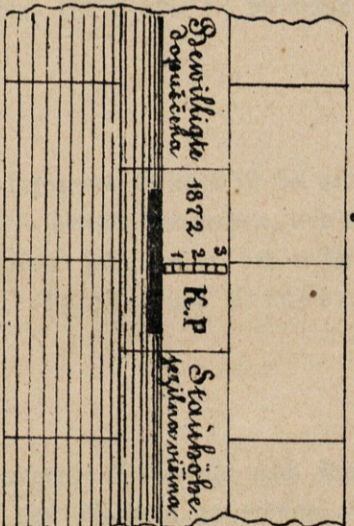
1. tekoča številka, ktera zaznamva vrsto vpisanih vodnih pravic;
2. ime občine, oziroma kraja, v čegar obsegi se nahaja predmet vodne pravice, potem ime vode, oziroma njene brežne strani in ime posestva, s katerim je zvezana vodna pravica, kakor tudi ime posestnika in pri vodnih družbah ime teh družeb, poslednjič zaznamek vodokaza (§. 10), v katerem je razvidljiv predmet vodne pravice;
3. se zapiše, v kateri namen v katerem obsegu, v kateri méri in na kateri način se bo voda rabila, kateri vodni stan je dopuščen, kje jezilne meré stojé in kakošne so, ktere naprave so za vodni vtok, za napeljevanje in zajezevanje vode; zapišejo se vsi drugi vodni predmeti, ki so za obseg in način vodne rabe mérodatni — z ozirom (nanašaje se) na pisma in druge pomočke, na ktere se opira vodna pravica,

Geülligte Stauhöhe
dopuščena jezika ritina

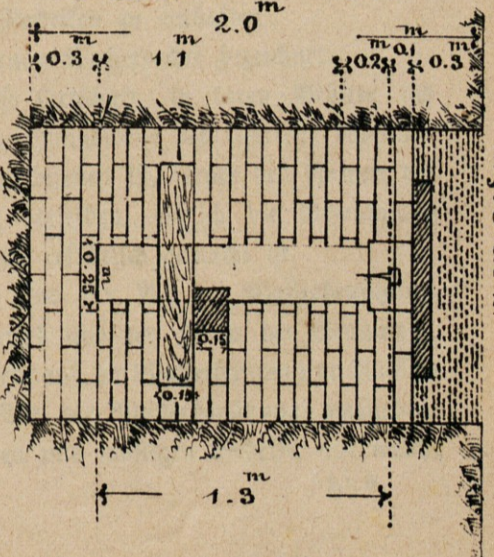
Stavljena naprava
na jeziku ritine



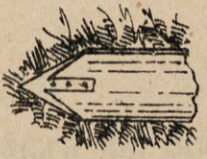
Zu §. 2 ad 2
K. §. 2 ad 2



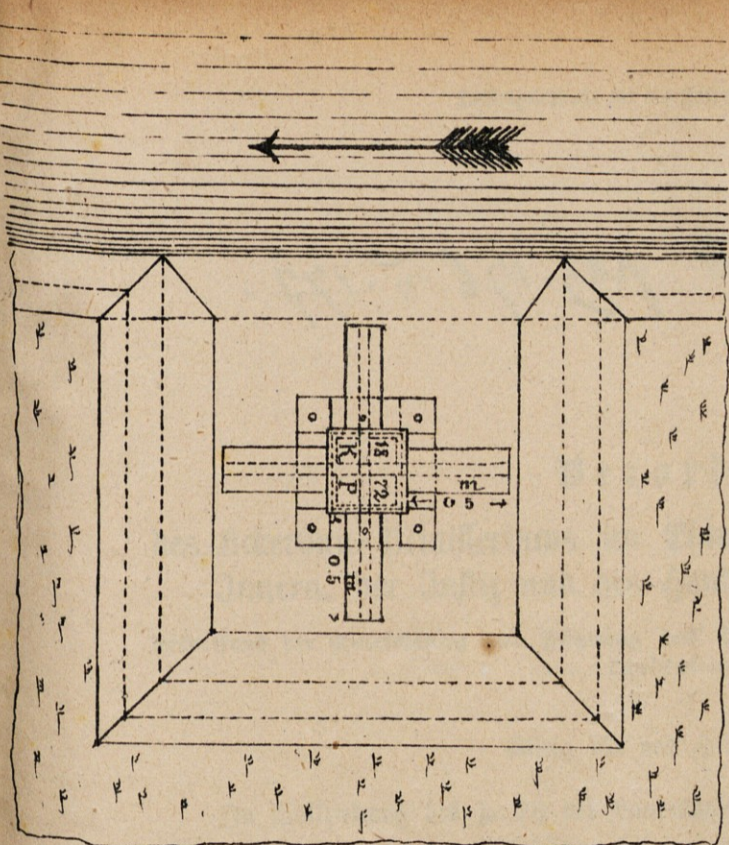
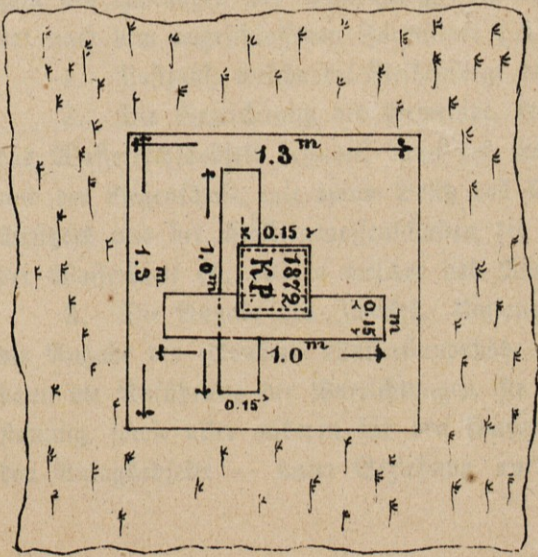
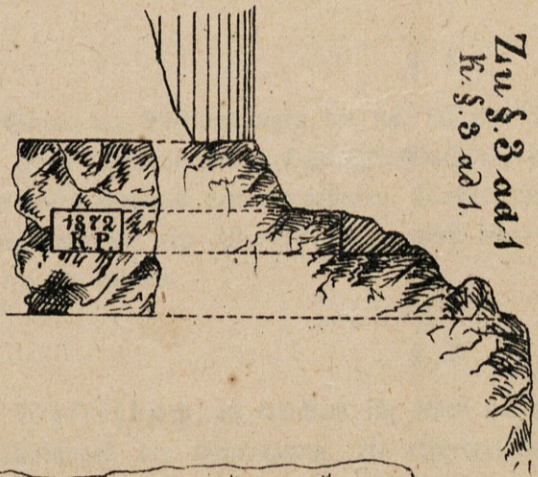
Zu §. 2 ad 1 und 4
K. §. 2 ad 1 im 4



Zu §. 3 ad 2
K. §. 3 ad 2



Zu §. 3 ad 1
K. §. 3 ad 1



10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

1 2

Metres.
Mètres

Ad 1872. Stück XIII pag. 176 n. 177.

34.

V e r o r d n u n g

des Ackerbau-Ministeriums im Einvernehmen mit den Ministerien des
Innern, der Justiz und des Handels vom 20. September 1872,

betreffend die Einrichtung und Führung des Wasserbuches mit der Wasserkarten- und Ur-
kundensammlung.

Giltig für das Herzogthum Krain.

In Vollziehung des §. 78 des Landesgesetzes vom 15. Mai 1872, über die Benützung, Leitung und Abwehr der Gewässer wird verordnet, wie folgt:

§. 1.

Im Sinne der Bestimmungen der §§. 35 und 77 des bezogenen Gesetzes ist bei jeder politischen Bezirksbehörde zur Ersichtlichmachung der im Bezirke bereits bestehenden, und der auf Grund jenes Gesetzes neu erworbenen Wasserrechte, insoferne solche einer behördlichen Bewilligung bedürfen, ein Wasserbuch nebst einer Wasserkarten- und Urkundensammlung zu führen.

§. 2.

Das Wasserbuch, in welchem für jedes darin einzutragende Wasserrecht nach Maßgabe des Umfanges der Eintragung, die erforderliche Zahl von Blättern zu eröffnen ist, hat nach dem angeschlossenen Formulare (A) folgende Rubriken zu enthalten:

1. Postzahl, welche die Reihenfolge der eingetragenen Wasserrechte bezeichnet.
2. Die Bezeichnung der Gemeinde, beziehungsweise Ortschaft, in deren Gebiete sich das Wasserrechtsobjekt befindet, dann des Gewässers, beziehungsweise der Uferseite desselben und der Liegenschaft, mit deren Besitz das Wasserrecht verbunden ist, ferner den Namen des Besitzers und bei Wassergenossenschaften die Benennung derselben, endlich die Bezeichnung der Wasserkarte (§. 10) in welcher das Wasserrechtsobjekt ersichtlich gemacht ist.
3. Die Angabe des Zweckes, Umfanges, Masses und der Art der Wasserbenützung, die Angabe der erlaubten Wasserstandshöhe, des Standortes und der Form der Staumasse, dann die Anführung der Vorrichtungen für den Wassereinlauf, die Wasserleitung und Wasserstauung, sowie aller anderen für den Umfang und die Art der Wasserbenützung maßgebenden Anlagsobjekte — unter Beziehung auf die Urkunden und sonstigen Behelfe, auf welche

ali če se ne morejo najti taki dokazi pri že obstoječih vodnih pravicah, sklicaje se na djanski obstoj (§. 6);

4. zaznamek služnosti, ktere se nanašajo na vodno pravico;
5. ozir na zbirko pisem s številom teh pisem;
6. opazba.

§. 3.

Vodne družbe se pa morajo vrh tega v zapisku, po pridjanem obrazcu (B), ki se pripne k vodnji knjigi, v razvidu imeti; vtem zapisku se zapiše vsaka vodna družba na posebnem listu po vrsti svojega začetka po sledečih rubrikah:

1. tekoča številka, ktera zaznamva vrsto vpisanih vodnih družeb;
2. ime družbe pridjavši tekočo številko vodne knjige, pod katero so vpisane v knjigi vodne pravice te družbe, potem sedež družbenega vodstva;
3. namen in obseg vodne družbe, nanašaje se na priznavno pismo, pravila, potem število družbenikov;
4. ime, stan, stanovališče predstojnika, ki zastopa družbe na zunaj;
5. ime stan in stanovališče oseb, ktere se podpisujejo za predstojnika, kakor tudi njih podpis;
6. ozir na zbirko pisem s številom pisem vred;
7. opazba.

§. 4.

Da se vpišejo v vodno knjigo vse v okraju že obstoječe vodne pravice (§. 1.), mora politična gosposka na podlagi uradnih pisem in, če je treba, po zaslišanji občinskih predstojnikov nemudoma pozvediti te vodne pravice ter poslati vsakemu dotičnemu lastniku vodne pravice, kakor tudi predstojniku kake vodne družbe obrazec, ki se natanko strinja z rubrikami vodne knjige, oziroma z rubrikami zapisnika o vodnih družbah s kratkim podukom vred, kako se imajo te rubrike izpolniti pokazaje na določbo §. 48 postave, in mora lastnike vodnih pravic in predstojnike vodnih družeb pozivati, da te rubrike v primernem času, ki se ima določiti, popolnoma in spodobno izpolnijo, obrazec podpišejo, ga politični gosposki izročijo in ob enem priložijo pisma in druge pomočke, na ktere se vodna pravica opira, ktera pisma in pomočki se takoj nazaj pošlejo, potem ko so se rabili. Ako bi katerim lastnikom vodnih pravic ljubše bilo, pri politični gosposki svoje dotične pomočke ustmeno naznaniti, da se uredoma zapišejo, se jim mora tudi to dovoliti.

sich das Wasserrecht gründet, oder wenn solche Nachweisungen bei bestehenden Wasserrechten nicht ausfindig gemacht werden können, unter Berufung auf den faktischen Stand (§. 6.)

4. Die Bezeichnung der auf das Wasserrecht sich beziehenden Dienstbarkeiten.

5. Die Beziehung auf die Urkundensammlung unter Beifügung der Anzahl der Urkunden.

6. Anmerkung.

§. 3.

Die Wassergenossenschaften sind überdies noch in einem, dem Wasserbuche beizuhesenden besonderen Vormerke, nach dem anliegenden Formulare (B) in Evidenz zu halten, in welchem jede Genossenschaft auf einem besonderen Blatte nach der Reihenfolge deren Entstehung nach folgenden Rubriken einzutragen ist:

1. Postzahl zur Bezeichnung der Reihenfolge der eingetragenen Wassergenossenschaften.

2. Die Benennung der Genossenschaft mit Beifügung der Postzahl des Wasserbuches, unter welcher die der Genossenschaft zustehenden Wasserrechte daselbst eingetragen sind, dann der Sitz der Vereinsleitung.

3. Zweck und Umfang der Wassergenossenschaft, unter Beziehung auf die betreffende Anerkennungsurkunde und die Statuten, dann die Zahl der Mitglieder.

4. Name, Stand und Wohnort des Vorstandes, der die Genossenschaft nach Außen vertritt.

5. Name, Stand und Wohnort der Personen, welche für den Vorstand zeichnen, sowie deren Unterschrift.

6. Die Beziehung auf die Urkundensammlung mit Beifügung der Anzahl der Urkunden.

7. Anmerkung.

§. 4.

Zum Zwecke der Eintragung in das Wasserbuch hat die politische Bezirksbehörde ohne Verzug die im Bezirke bereits bestehenden Wasserrechte (§. 1) auf Grund der Akten und nach Erforderniß durch Vernehmung der Gemeindevorstände zu ermitteln und jedem betreffenden Wasserrechtsbesitzer, sowie dem Vorstande der Wassergenossenschaft ein mit den Rubriken des Wasserbuches, beziehungsweise des Vormerkes über Wassergenossenschaften genau übereinstimmendes Formulare sammt einer kurzen Belehrung über dessen Ausfüllung und unter Hinweisung auf die Bestimmung des §. 48 des Gesetzes, mit der Aufforderung zuzustellen, dasselbe innerhalb der gleichzeitig festzusetzenden, angemessenen Frist vollständig und gehörig ausgefüllt und gefertigt, der politischen Bezirks-Behörde einzusenden, und zugleich die dem Wasserrechte zum Grunde liegenden Urkunden und sonstigen Behelfe — gegen deren sofortige Rückstellung nach gemachtem Gebrauche — beizuschließen. Sollten einzelne Wasserrechtsbesitzer es vorziehen, die betreffenden Daten behufs deren amtlicher Aufnahme bei der politischen Bezirksbehörde mündlich abzugeben, so ist denselben dies zu gestatten.

§. 5.

Politična okrajna gosposka ima došle izpolnjene vlozbe preskuševati gledé na njih popolnost in resničnost na podlagi uradnih pisem in poslanih pomočkov in si pridobiti po najkrajši poti pojasnila in dopolnitve, če bi jih treba bilo.

§. 6.

Kakor hitro se je obstoj in obseg posameznih vodnih pravic in način njih rabe na gotovo postavil, naj politična okrajna gosposka naravná, da se te pravice vpišejo v vodno knjigo po razmérju pričujočih pisem, ona naj dotičnim lastnikom vodnih pravic naznani, da se je to zgodilo in naj jim nazaj pošlje njih pomočke.

Ako se zaradi resničnosti kake napovedbe nahaja dvomba, koja se ne more odstraniti po razgovoru vpeljanem po § 5, posebno če ni obstoj in obseg ktere pravice zadosti razjasnjen, naj se djanski obstoj, na koliko se je na gotovo postavil, zapiše v vodno knjigo in naj se to ob enem naznani dotičnim strankam in naj se zraven postavi, o kateri zadevi še obstoji ta ovirek.

Če se ta ovirek svoj čas po razsodbi pristojne gosposke odstrani, se ima to potem v vodni knjigi dopisati.

Vpisuje se v vodno knjigo po občinah po vrsti predmetov po vodi navzdol in sicer tako, da se naprej vpišejo predmeti na glavni reki in potem še le oni na stranskih vodah.

§. 7.

V §. 1. imenovane na novo dobljene vodne pravice se vpisujejo v vodno knjigo druga za drugo po vrsti časa, v kterem so se zadobile, na podlagi uradne dovolitve ali razsodbe, kakor hitro te razsodbe dobijo pravo-veljano moč.

Enako se vpisujejo prenarodbe, ktere bi utegnile v teku časa nastopiti gledé na posamne predmete vodnih bukev.

Predstojniki vodnih družeb imajo še to posebno dolžnost, politični okrajni gosposki nemudoma naznani vse to, kar bi se bilo spremenilo v izvornem imeniku družbenikov, v vodstvu družbe, kakor tudi v osebah, ktere so poklicane se podpisovati za predstojnika, da politična gosposka to v vodnji knjigi na prav postavi oziroma dopolni.

§. 8.

Vpisi v vodno knjigo se imajo izpeljati po besedah, ktere se nahajajo v pis-mih, kolikor se more ob kratkem, jasno in brez pogrška.

Ako v rubriki odločeni za prvi vpis ni zadosti prostora za poznejše dopolnitve, naj se določi za nadaljevanje še en list, in se mora primerno razjasniti (zapisati), da ta dva lista skupaj spadata.

§. 5.

Die politische Bezirksbehörde hat die einlangenden, ausgefüllten Eingaben in Bezug auf deren Vollständigkeit und Richtigkeit auf Grund der Akten und der beigebrachten Behelfe zu prüfen und die etwa nothwendigen Aufklärungen und Ergänzungen nach Thunlichkeit im kürzesten Wege einzuholen.

§. 6.

Sobald der Bestand und Umfang der einzelnen Wasserrechte und die Art deren Ausübung außer Zweifel gestellt ist, hat die politische Bezirksbehörde die Eintragung in das Wasserbuch nach Maßgabe der vorliegenden Akten zu bewirken, und die betreffenden Wasserrechtsbesitzer hievon unter Rückschuß ihrer Behelfe zu verständigen.

Waltet bezüglich der Richtigkeit einer Angabe ein Zweifel ob, welcher durch die nach §. 5 eingeleiteten Erörterungen nicht behoben werden konnte, und insbesondere, wenn der Bestand oder Umfang eines Rechtes nicht genügend aufgeklärt erscheint, so ist der faktische Zustand, soweit er festgestellt wurde, im Wasserbuche unter gleichzeitiger, entsprechender Verständigung der betreffenden Partei ersichtlich zu machen und dabei anzufügen, in welcher Beziehung der Anstand noch bestehe.

Wird Letzterer durch seinerzeitige Entscheidung der competenten Behörde beseitigt, so ist hienach die Eintragung zu vervollständigen.

Die Eintragung hat gemeindeweise nach der Reihenfolge der Objekte flussabwärts in der Art zu erfolgen, daß zuerst die Objekte auf dem Hauptflusse und hierauf jene auf den Nebengewässern angeführt werden.

§. 7.

Die im §. 1 gedachten neu erworbenen Wasserrechte sind nach der Zeitfolge, auf Grund der für das betreffende Recht erwirkten behördlichen Bewilligung oder Entscheidung in das Wasserbuch einzutragen, sobald letztere in Rechtskraft erwachsen sind.

In gleicher Weise hat auch die Eintragung der bezüglich der einzelnen Wasserbuchsobjecte im Laufe der Zeit eintretenden Aenderungen zu erfolgen.

Die Vorstände der Wassergenossenschaft sind insbesondere verpflichtet, jede in dem ursprünglichen Mitglieverzeichnisse, dann in der Vereinsleitung, sowie in den zur Zeichnung für den Vorstand berufenen Personen, eintretende Aenderung der politischen Bezirksbehörde, behufs der Berichtigung, beziehungsweise Ergänzung, des Wasserbuches unverweilt zur Kenntniß zu bringen.

§. 8.

Die Eintragungen in das Wasserbuch sind nach dem Wortlaute der urkundlichen Feststellung, mit thunlichster Kürze, deutlich und correct auszuführen.

Reicht der für die erste Eintragung bestimmte Raum für nachträgliche Ergänzungen nicht aus, so ist für die Fortsetzung ein weiteres Blatt zu bestimmen, und die Zusammen-

Ako se razteguje ena in ista vodna pravica čez več političnih okrajev, tedaj se ima po predpisu tega ukaza vpisati v vodno knjigo tistega okraja, v katerem se nahaja glavni predmet, v vodnih knjigah drugih okrajev se pa zapiše le ob kratkem in sklicuje se na vpis v vodno knjigo unega okraja.

§. 9.

Za vodno knjigo s zapiskom vred o vodnih družbah se vzame trdno vezan foliant (polatnica) sredne velikosti, njegovi listi se zaznamovajo s tekočimi številkami.

Na prvi listni strani je zapisano število listov z uradno potrdbo.

Vsak zvezek mora zunaj imeti napis: „vodna knjiga (vodne bukve)“ in se zaznamovati s tekočimi številkami.

Vrh tega se mora pisati tudi pripravno kazalo.

§. 10.

„Zbirka vodokazov“ obstoji iz enega preglednega vodokaza, potem iz podrobnih in specialnih (posebnih) vodokazov.

Pregledni vodokaz mora zapopasti vse v okraju nahajoče se vode, kakor tudi meje in imena občin in krajev ter mora pred oči postavljati posamezne podrobne vodokaze z njihovimi obrobniimi črtami, kateri podrobni vodokazi se zaznamvajo kot odseki preglednega vodokaza z rimskimi številkami.

Kot pregledni vodokazi naj se rabijo pripravní krajokazi, ktere določuje politična gosposka.

Podrobni vodokazi imajo pred oči postavljati obstoj in tek vodá, predmete vodnih bukev, kateri obstoje na teh vodah z napravami vred, ktere so za plavljenje, potem mostove, brodove kakor tudi stavbe v varstvo bregovja in poslopja. Vsak podrobni vodokaz dobi dotično rimsko številko iz preglednega vodokaza.

Vodno površje in poslopja se imajo zaznamiti z barvami, ktere se rabijo pri katastralnih mapah, predmeti vodnih bukev se pa zaznamijo z rudečo cinobersko barvo; vsak teh predmetov dobi ob enem dotično tekoče število vodnih bukev.

Za podrobne vodokaze naj se rabijo natiseki katastralnih map.

Kot specialni (posamni) vodokazi s rabijo nivelokazi posamnih vod, ki so se naredili o priliki uradskih opravil, dolgostni profili, risani razkazi povodenjske okolice i. t. d., potem načrti, ki so se predložili o priliki onih uradskih opravil in drugi narisi.

Ti se imajo hraniti po vrsti, kakor so vpisani v vodno knjigo, in če je o enem predmetu več specialnih vodokazev, skupej pod enem zavitkom, zaznamovani z dotično tekočo številko vodne knjige in s številko podrobnega vodokaza.

gehörigkeit der Blätter entsprechend ersichtlich zu machen. Erstreckt sich ein Wasserrecht über mehrere politische Bezirke, so ist dasselbe in das Wasserbuch desjenigen Bezirkes, in welchem sich das Hauptobjekt befindet, nach Vorschrift dieser Verordnung einzutragen, in den Wasserbüchern der übrigen Bezirke aber nur kurz und mit Berufung auf die Eintragung in das Wasserbuch jenes Bezirkes anzuführen.

§. 9.

Das Wasserbuch mit Einschluß des Vormerkes über Wassergenossenschaften ist in mäßigen, festeingebundenen Foliobänden anzulegen und dessen Blätter sind mit fortlaufenden Seitenzahlen zu versehen.

Die erste Blattseite hat eine ämtlich bestätigte Angabe der Zahl der Blätter zu enthalten.

Jeder Band ist vom außen als „Wasserbuch“ und mit der fortlaufenden Zahl zu bezeichnen.

Ueberdies ist ein entsprechendes Nachschlagsregister (Index) zu führen.

§. 10.

Die „Wasserkartensammlung“ besteht aus einer Uebersichtskarte, dann den Detail- und Spezialkarten.

Die Uebersichtskarte hat sämtliche im Bezirke befindliche Gewässer, sowie die Gränzen und Namen der Gemeinden und Ortschaften zu enthalten und die einzelnen Detailkarten mit ihren Einfassungslinien, als Sectionen der Uebersichtskarte, mit römischen Ziffern bezeichnet, darzustellen.

Als Uebersichtskarten sind geeignete topographische Karten, welche die politische Landesstelle bestimmt, zu verwenden.

Die Detailkarten haben den Bestand und Lauf der Gewässer, die an denselben bestehenden Wasserbuchobjekte, einschließlich der Triftbauten, dann die Brücken, Stege und Ueberfuhren, sowie die Ufer und Werkschutzbauten darzustellen. Jede Detailkarte wird mit der betreffenden römischen Ziffer aus der Uebersichtskarte versehen.

Die Wasserflächen und die Gebäude sind mit den, bei den Katastralmappen üblichen Farben anzudeuten, die Wasserbuchobjekte aber mit zinnoberrother Farbe kennbar zu machen, von welcher Letzteren jedes zugleich mit der betreffenden Postzahl des Wasserbuches zu bezeichnen ist.

Für Detailkarten sind Abdrücke der Katastralmappen zu verwenden.

Als Spezialkarten dienen die aus Anlaß behördlicher Amtshandlungen aufgenommenen Niveaukarten einzelner Gewässer, Längenprofile, grafische Darstellungen des Inundationsgebietes und dgl., dann die aus Anlaß jener Amtshandlungen vorgelegten Pläne und sonstigen Zeichnungen.

Dieselben sind in der Reihenfolge der Eintragungen des Wasserbuches, und wenn über ein Objekt mehrere Spezialkarten vorliegen, zusammen unter einem Umschlage mit der betreffenden Postzahl des Wasserbuches und der Nummer der Detailkarte versehen, zu verwahren.

Ako se en specijalni vodokaz nanaša na več predmetov vodnih bukev, se ima hraniti po vrsti, kakor se je to prej reklo, in na njegovem zavitku se imajo zaznamiti drugi predmeti vodnih bukev; pri poslednjih se je navtegovati samo na en specijalni vodokaz.

Zbirka vodokazov se mora najprej dopolniti po zemljekazih, načrtih in drugih narisih, nahajajočih se pri uradnih pismih, ter se mora posebno pri obravnavah zastran novih pravic ozir imeti na to, da se pridobé dotični načrti in narisi za zbirko.

§. 11.

V zbirki pisem se imajo hraniti pisma, ktere se nanašajo na vodne pravice, vpisane v vodno knjigo, kar se tiče vodnih družeb, pa priznavna pisma, pravila in imenik družbenikov z dotičnimi tekočimi številkami vodne knjige, oziroma zapiska o družbah.

§. 12.

Vodba vodnje knjige z vodokazi in zbirko pisem vred se izroči sposobnemu uradniku politične okrajne gosposke, ki ima vpisovati v vodno knjigo, če je mogoče pod tehničnem navodom.

Vrisovanje v vodokaze se ima praviloma vršiti po priseženih tehničnih organih.

§. 13.

Osnova vodnih bukev se ima tako vpeljati, da bode vpisanje vodnih pravic, ki že zdaj obstojé, naj dalje do konca leta 1873 dovršeno.

§. 14.

Pregled vodnje knjige in v njej omenjenih uradnih obrazcev, kakor tudi pregled vodokazov in pisemske zbirke je pod nadzorom uradnika vsakemu dopuščen v uradnih urah.

To mora politična okrajna gosposka v okraju očitno razglasiti, kakor hitro se bo izpeljalo vpisovanje obstoječih vodnih pravic vsled določeb tega ukaza (§ 13).

Tudi je strankam dopuščeno, narejati si uradne izpiske in prepise iz vodne knjige, kakor tudi posnetke načrtov in narisov pod primerno previdnostjo v uradnem prostoru in proti izročilu predpisanih štempeljskih pristojbin.

Bezieht sich eine Spezialkarte auf mehrere Wasserbuchsobjekte, so ist sie in der Reihenfolge des vorangehenden zu hinterlegen und auf deren Umschlage sind die anderen Wasserbuchsobjekte zu verzeichnen; bei den Letzteren ist sich nur auf jene Spezialkarte zu beziehen.

Die Wasserfartensammlung ist zunächst durch die in den Amtsakten bereits befindlichen Karten, Pläne und sonstigen Zeichnungen zu vervollständigen und es ist insbesondere bei den Verhandlungen über neue Berechtigungen auf die Beschaffung der bezüglichen Pläne und Zeichnungen für die Sammlung Bedacht zu nehmen.

§. 11.

In der Urkundensammlung sind die Urkunden, welche den, in das Wasserbuch eingetragenen Wasserrechten, zum Grunde liegen, bezüglich der Wassergenossenschaften insbesondere die Anerkennungsurkunden, Statuten und das Mitgliederverzeichnis in amtlichen Abschriften, mit den betreffenden Postzahlen des Wasserbuches, beziehungsweise des Vormerkes über die Genossenschaften versehen, aufzubewahren.

§. 12.

Mit der Führung des Wasserbuches sammt Wasserfarten- und Urkundensammlung ist ein geeigneter Beamte der politischen Bezirksbehörde zu betrauen, welcher die Eintragung in das Wasserbuch thunlichst unter technischer Anleitung vorzunehmen hat.

Die Einzeichnungen in die Wasserfarten sollen in der Regel durch beeidete technische Organe vollzogen werden.

§. 13.

Die erforderlichen Einleitungen zur Anlegung des Wasserbuches sind derart zu treffen, daß die Eintragung der bereits bestehenden Wasserrechte längstens bis Ende 1873 vollzogen werde.

§. 14.

Die Einsichtnahme in das Wasserbuch und die darin bezogenen amtlichen Verhandlungen, sowie in die Wasserfarten- und Urkundensammlung ist unter Aufsicht eines Beamten Jedermann in den Amtsstunden gestattet.

Die politische Bezirksbehörde hat dieß, sobald die Eintragung der bestehenden Wasserrechte in Gemäßheit der Bestimmungen dieser Verordnung durchgeführt ist (§. 13), im Bezirke allgemein zu verlautbaren.

Es ist den Parteien gestattet, amtliche Auszüge und Abschriften aus dem Wasserbuche, sowie Copien der Pläne und Zeichnungen, unter den entsprechenden Vorsichten im Amtss-locale anzufertigen und gegen Entrichtung der vorschriftsmäßigen Stempelgebühren zu nehmen.

§. 15.

Politična deželna gosposka mora, da se osnujejo in vodijo vodne bukve, pre-
skrbeti potrebne okrazce, natise i. t. d., ona naj si prizadeva, da se ta ukaz iz-
peljuje v redu in enakomerno, in naj posebno o priliki uradnega pregledovanja
ali komisijjskih uradnih opravil v časih pozveduje, ali politične okrajne gosposke o
tej zadevi ravnajo prav in primerno.

Chlumecky l. r. **Lasser** l. r. **Banhans** l. r. **Stremayr** l. r.

§. 15.

Die politische Landesbehörde hat die zur Anlegung und Führung des Wasserbuches nöthigen Formularien, Drucksorten u. s. w. zu beschaffen, auf eine richtige und gleichmäßige Durchführung dieser Verordnung hinzuwirken, und insbesondere gelegentlich der Amtsrevisionen oder commissionellen Amtshandlungen ihrer Organe, sich von dem richtigen und zweckmäßigen Vorgange der politischen Bezirksbehörden in dieser Angelegenheit von Zeit zu Zeit Kenntniß zu verschaffen.

Chlumeczy m. p. **Laffer** m. p. **Banhans** m. p. **Stremayr** m. p.

Stran . . .

Obrazec A.

Tekoča štev.	Zaznam kraja, vode, lastnika, vodne družbe, vodokaza	Raba vode in dotične naprave	Služnosti, ktere se nanašajo na vodno pravico	Nateg na zbirko pisem	Opazba
1	2	3	4	5	6

Seite . . .

formulare **A.**

Postzahl	Bezeichnung des Ortes, Gewässers, des Besitzers, der Wassergenossenschaft, der Wasserkarte	Wasserbenützung und bezügliche Anlagen	Auf das Wasserrecht sich beziehende Dienstbarkeiten	Beziehung auf die Urkundensammlung	Anmerkung
1	2	3	4	5	6

Seite . . .

formulare B.

Postzahl	Benennung der Wassergenossenschaft, Postzahl des Wasserbuches, Sitz der Vereinsleitung	Zweck und Umfang der Wassergenossenschaft, Zahl der Mitglieder	Name, Stand, Wohnort des Vorstandes	Name, Stand, Wohnort und Unterschrift der für den Vorstand zeichnenden Personen	Beziehung auf die Urkundensammlung	Anmerkung
1	2	3	4	5	6	7

35.

O z n a n i l o

c. k. ministerstva za poljedelstvo dogovorno z ministerstvom za notranje reči, pravosodje in trgovino od 20. septembra 1872,

ktero zadeva to, kakošne morajo biti jezilne mére (vezire, žtoki ali cementi) in kako se imajo postavljati.

Veljavno za vojvodstvo Kranjsko.

Zvrševanje §. 11. deželne postave o rabi, napeljevanji in odvracanju vodá od 15. maja 1872 se ukazuje, kakor sledi:

§. 1.

Vsled določbe §. 9. imenovane deželne postave se mora pri vsih gonilih in jezilih dopuščeni najviši — in ako je kdo zavezan, vodo na odločeni višini imeti — tudi dopuščeni najnižji stan vode na stroške lastnika teh stavb in naprav zaznamovati po stanovitni jezilni meri (viziri), ktero viziro morajo dotičniki postavljati in vzdrževati po pravilih umetnosti na tanko na ta način, da je, kolikor je mogoče zabranjena pred vsako naključeno ali nalašno premembo svoje višine in tudi zavarvana kar se dá pred poškodovanjem po ledovem splavu, plavju, bregovih udorih i. t. d.

Vizira (jezilna méra) najse postavi na tistem mestu, za ktero mesto je višina vode določena, in sicer tako, da jo voda naravnost splakuje, da je za dotičnike dostopna in se vsakikrat lahko opazuje.

Vrh tega se mora višina vizire določiti po naj manj eni bližni nepremakljivi reči (stalni točki); ta stalna točka naj se ima ob enem za kontrolo višine vsih bistvenih delov jezilnih in stavbenih naprav.

§. 2.

Vizira, s ktero se dopuščeni naj viši stan vode zaznamva, se mora napraviti na eden izmed sledečih štirih načinov.

1. Kjer se nahajajo na bregu skalovite ali iz rezanga kamna zidane stene, se utegne napraviti vizira na teh stenah s tem, da se dobro pribije naj manj 5 decimetrov dolga, horicontalno (vodoravno) položena ploščata šina (klanfa), ali da se izdolbe precej globoka brazda gori imenovane dolgosti, ktera se, da je vidljiva,

35.

V e r o r d n u n g

**des Ackerbau-Ministeriums im Einvernehmen mit den Ministerien des
Innern, der Justiz und des Handels vom 20. September 1872,
betreffend die Form der Staumaße und die bei deren Aufstellung zu beobachtenden Vorschriften.**

Giltig für das Herzogthum Krain.

In Vollziehung des §. 11 des Landesgesetzes über die Benützung, Leitung und Abwehr der Gewässer vom 15. Mai 1872 wird verordnet, wie folgt:

§. 1.

In Gemäßheit der Bestimmung des §. 9 des bezogenen Landesgesetzes ist bei allen Triebwerken und Stauanlagen der erlaubte Höchste und im Falle der Verpflichtung das Wasser in einer bestimmten Höhe zu erhalten, auch der zulässig niederste Wasserstand auf Kosten der Besitzer dieser Werke und Anlagen durch ein bleibendes Staumaß zu bezeichnen, welches nach den Regeln der Kunst genau in solcher Weise von den Betheiligten hergestellt und erhalten werden muß, daß es jeder zufälligen oder absichtlichen Veränderung seines Höhenstandes möglichst Widerstand leistet und insbesondere auch gegen Beschädigungen durch Eisgang, Triebzeug, Abriß der Ufer und dergleichen möglichst geschützt ist.

Der Standort des Staumaßes ist an der Stelle, für welche die zulässige Wasserhöhe normirt ist, in der Art zu wählen, daß dasselbe vom Wasser unmittelbar bespült wird, für die Betheiligten zugänglich ist, und jederzeit leicht beobachtet werden kann.

Ueberdies muß die Höhenlage des Staumaßes durch mindestens einen nahegelegenen unverrückbaren Gegenstand (Firpunft), welcher zugleich zur Controle der Höhenlage aller wesentlichen Theile der Stau- und Werkvorrichtungen zu dienen hat, festgestellt werden.

§. 2.

Die Herstellung des Staumaßes zur Bezeichnung des erlaubten Wasserstandes hat auf eine der folgenden vier Arten zu geschehen:

1. Wo felsige Uferwände, oder aufgeführte Quaderwände bestehen, kann das Staumaß an denselben durch Anbringung einer gut befestigten, mindestens 5 Dezimeter langen, horizontal gelegten Flachschiene (Klammer) oder durch eine stark vertiefte, durch einen Anstrich mit schwarzer Farbe gut ersichtlich gemachte Furche von obiger Länge derart hergestellt

s črno barvo namaže, in sicer tako, da gornja črta ploščate šine ali brazde kaže dopuščeno višino vode.

Navpik na sredo ploščate šine ali brazde se napravi metriško merilo, katero kaže nekaj decimetrov; to merilo je zaznamovano ali na ploščati šini, ktera je navpik postavljena, ali je v kamen vrezano na steni brega; ter ima to merilo ta namen, da se vidi, koliko bi utegnila voda preseči dopuščeno višino.

2. Ako ni za viziro nepremakljivih podlag, kakor so gori popisane, se naredi to tako-le:

- a) Na mestu, kjer se hoče vizira postaviti, se skoplje kot zareza v breg, jama, ktera je najmanj en meter globokejša nego stan vode, ki se ima zaznamovati; v to jamo se z ovnom zabije steber (kol), ki je po kakošnosti zemlje primerno dolg, iz hrastovega ali enako trpežnega lesa, z debelejšem koncem, ki je z železom okovan, navzdol obrnjen, dokler v zemljo gré. Ta steber se potem horizontalno odžaga tako, da se njegova površina, na katero se (po lit. 6) po tem kovinska ploščad pribije, na tanko stika z pristojno visokostjo vode.
- b) Čez glavno površje stebra se deneta navskriž v primerno globokih zarezah dva locnja iz zaponskega železa, ktera sta zakrivljena po obliki stebra, in imata na spodnjem koncu dve, naj manj tri decimetre dolgi horizontalni zaplati; ta dva locnja se pribijeta z močnimi žebli na steber.

Locnja morata seči do zravnega dna jame.

Ploščad imenovana pod a) mora biti iz močnega pleha bakrenega, mednega (mesingastega), cinkovega ali železnega in mora z locnjema obdano glavno površje stebra pokrivati in imeti štiri navzdol segajoče zaplate, ktere se imajo, kakoršna je kovina ploščadi, pribiti ali z bakrenimi ali pocinjenimi železnimi ali pa, če je ploščad iz železa, z železnimi žebli.

- c) Da se locnja utrdita (priprneta), naj se na vsako, na dnu jame ležečo zaplato locjev, ktere so štiri, položi težek, na spodnji strani zravnan kamen, katerega četerovoglina meri najmanj 4 centimetre; ali se po stebru doli potisne iz močnega lesa, sestavljen dvojni križ tako, da steber iz luknje sred križa ven moli, in križ pa na zaplatah leži.
- d) Jama se potem napolni do enega decimetra pod kovinsko ploščadjo z betonom ali pri manj važnih stavbah z težkim kamnom; na strani, kjer je jama proti vodi obrnjena, se pa naredi primerna zaloga.
- e) Da se lahko precej izméri, koliko je presegla voda pristojno višino, naj se pribije na stebru ploščata šina, na kateri je narejeno metriško merilo tako, da to mérito ene decimetre nad površjem kovinske ploščadi navpik na kviško strli.

3. V trdih tleh, kjer se steber ne dá zabiti, se utegne porabiti za viziro steber iz hrastovega ali enako trpežnega lesa, ali kamnit steber brez pogrškov ali cev (flanča) iz litega železa v primerni dolgosti.

werden, daß die obere Linie der Glachschiene oder Furche die zulässige Wasserhöhe anzeigt.

Senkrecht auf die Mitte der Glachschiene oder Furche ist ein metrischer Maßstab anzubringen, welcher einige Dezimeter darstellen soll, und entweder auf einer senkrecht aufgestellten Glachschiene verzeichnet, oder in die Uferwände eingemeißelt werden kann, und den Zweck hat, die allfälligen Ueberschreitungen der erlaubten Wasserspannung ersichtlich zu machen.

2. Finden sich für das Staumaß unverrückbare Grundlagen der bezeichneten Art nicht vor, so wird:

a) an der gewählten Uferstelle als Ufer einschnitt eine Grube, deren Tiefe mindestens einen Meter unter den zu markirenden Wasserstand hinabreicht, ausgehoben und in diese Grube ein, der Beschaffenheit des Bodens entsprechend langer, Pfahl von Eichenholz oder von einem anderen, gleich dauerhaften Holze mit einem eisernen Schuße beschlagen, mit dem dicken Ende nach abwärts mittelst eines Schlagwerkes bis zum Stillstande eingerammt; der Pfahl wird sodann horizontal so abgesägt, daß die Oberfläche der auf demselben (nach lit. b) zu befestigenden metallenen Platte genau in der zuständigen Wasserhöhe liegt.

b) Über die Kopffläche des Pfahles werden in entsprechend tiefen Einschnitten 2 Bügel aus Schließeneisen, welche nach der Form des Pfahles gebogen und mit je zwei, wenigstens 3 Dezimeter langen, horizontalen Lappen an den unteren Enden versehen sind, kreuzweise angebracht und mittelst starker Nägel an den Pfahl befestigt.

Die Bügel haben bis zu der geebneten Grubensohle zu reichen.

Die zu a) erwähnte Platte soll aus starkem Blech von Kupfer, Messing, Zink oder Eisen bestehen, die mit den Bügeln versehene Kopffläche des Pfahles ganz überdecken, und mit vier herabgehenden Lappen versehen sein, welche an die Seitenfläche des Pfahles je nach dem Metalle der Platte entweder mit kupfernen, oder verzinnnten, Eisennägeln, oder aber bei Eisen mit unverzinnnten Eisennägeln zu befestigen sind.

c) Zur Befestigung der Bügel wird auf jeden der vier, auf der Grubensohle aufliegenden Bügel-Lappen ein auf der Unterseite geebnetes, schwerer Stein im Gevierte von mindestens 4 Dezimeter versenkt, oder es wird an dem Pfahle ein aus vier starken Hölzern zusammengesetztes Doppelkreuz derart hinabgeschoben, daß der Pfahl aus der mittleren Oeffnung des Kreuzes herausragt, das Kreuz aber auf die Bügellappen aufzuliegen kommt.

d) Die Grube wird hierauf bis auf einen Dezimeter unter der Metallplatte mit Beton, oder bei minder wichtigen Werken mit schweren Steinen ausgefüllt, an der Wasserseite aber mit einer entsprechenden Böschung versehen.

e) Um Ueberschreitungen der zuständigen Wasserhöhe sogleich bemessen zu können, ist durch Anbringen einer Glachschiene, welche an dem Pfahle befestigt wird, ein metrischer Maßstab der Art herzustellen, daß derselbe einige Dezimeter über die Oberfläche der Metallplatte senkrecht hervorragt.

3. Im festen Boden, wo das Einschlagen eines Pfahles nicht thunlich ist, kann als Staumaß eine Säule aus Eichenholz, oder aus einem gleich dauerhaften Holze, oder eine fehlerfreie Steinsäule, oder gußeiserne Flantschenröhre von entsprechender Länge verwendet werden.

Utrjenje mora biti primerno splošnim pogojem §. 1.

Na lesen steber se ima pribiti kovinska ploščad, kamniti steber se mora na ravni glavni površini horizontalno obdelati. Gornja glavina ploščad flančne cevi kakor tudi spodnja flanča morate bite vlitii v cev.

4. Kjer bi stavljenje vizire na način imenovani pod 2. in 3. z ozirom na namen ali na majhni dohodek dotičnega gonila in jezila zahtevalo neprimerno velike stroške, ali če bi jezilo se le malo dotikalo ptujih pravic ali javnih koristi, se utegne vizira narediti, držaje se natanko določeb §. 1., tako, da se napravijo brazde ali ploščate šine na pod 1. imenovani način na kozličih ali na drugih trdno stoječih delih stavbe.

Da se vizire pred oči postavijo, so pridjani nariski.

§. 3.

Za stalno točko, ki je imenovana v §. 1., se ima izvoliti tako mesto blizo gonila, ktero je zavarvano pred udorom in spodmljenjem brega, in sicer tako, da se dá lahko in če je le mogoče iz enega in istega stajališča nivelovati stalna točka in vizira in vsi drugi bolj važni deli stavbenih priprav, kakor so: jezilna blazina, klade na vtoku in mlinске zatvornice, spodnji iztoki, prazne rake, struge i. t. d.

Za stalne točke se morejo vzeti:

1. blizo gonila nahajoče se skale ali stavbe, ktere niso podvržene prenapredbi, iz rezanega kamna, na kterih se dá varno in trpežno zaznamovati stalna točka po stanovitnih znamenjih (vizirnih znamenjih), kakor po vdolbenji globokih horizontalnih črt, na kterih stojé na špico postavljeni veči trivogelniki, ali tako, da se naredé horizontalne ploščadi.

2) ako ni taciہ stalnih toček, se mora postaviti vizirni steber na sledeči način:

a) na mestu, ktero je primérno gori imenovanim splošnim pogojem, se izkoplje jama, ktere čveterovoglina meri na dnu 1-3 metra in je 2 metra globoka, dno naj se dobro zravna in potem pokrije z kamenito ploščo (mlinskim kamnom) ali naj se dobro izzida do visokosti 3 decimetrov. Na sredo kamnitne plošče ali dobro zravnanega zidovja naj se postavi vizirni steber, ki mora biti iz hrastovega ali ktereга drugega enako trpežnega lesa ali iz kamna.

Vizirni steber mora biti dolg 1.3 metra in njegova čveterovoglina mora mériti 0.15 metra.

Na dveh straneh tega stebra, ktere se navpik stikate, se vtaknete dve kladi iz lesa ali kamna poprek druga nad drugo, tako da križ narejate; te kladi morate biti dolgi 1 meter in meriti na čveterovoglino 0.15 metra.

Tako postavljeni vizirni steber, ki nareja dvojni križ, se zdaj dobro zazida na celem čveterovoglatem dnu jame, ali se pa obdá z betonovem zidom, tako da glava viziranega stebra za dva decimetra iz zidovja ven moli;

Die Befestigung muß den allgemeinen Bedingungen des §. 1. entsprechen.

Die hölzerne Säule ist mit einer Metallplatte zu versehen, die steinerne Säule ist an der oberen Kopfplatte horizontal anzuarbeiten. Die obere Kopfplatte der Flantschenröhre, sowie die untere Flantsche sollen an das Rohr angegossen sein.

4. Wo die Sezung des Staumaßes in einer der zu 2 und 3 angegebenen Arten mit Rücksicht auf den Zweck oder die geringe Ertragsfähigkeit der betreffenden Triebwerke und Stauanlagen unverhältnißmäßig kostspielig wäre, oder wenn überhaupt fremde Rechte, oder öffentliche Interessen durch den Aufstau nur im geringen Grade berührt werden, kann das Staumaß unter genauer Beachtung der Bestimmungen des §. 1 durch Anbringung von Furchen oder Flachschieben in der zu 1 bezeichneten Weise an Griesssäulen oder anderen feststehenden Bestandtheilen des Werkes hergestellt werden.

Zur Veranschaulichung der Staumaße dient die beigeflossene Zeichnung.

§. 3.

Der im §. 1 erwähnte Fixpunkt muß an einer, von jedem Abbruche der Ufer und jeder Unterwaschung gesicherten Stelle in der Nähe des Triebwerkes derart gewählt werden, daß die Abnivellirung desselben, sowie des Staumaßes und aller wichtigeren Bestandtheile der Werkvorrichtungen, nämlich: der Wehrkrone, der Schwellen anden Einlaß- und Mühl-schützen, sowie an den Grundablässen und Leerfludern, dann des Gerinbodens und dgl. leicht und wo nur immer thunlich von einem einzigen Standpunkte möglich werde.

Als Fixpunkte können:

1. entweder in der Nähe des Triebwerkes befindliche Felsen oder, einer Veränderung nicht unterliegende, Bauwerke aus Quadern gewählt werden, woran durch bleibende Zeichen (Haimzeichen) als: Einmeißlung tiefer, horizontaler Linien mit darauf ruhenden, auf die Spitze gestellten größeren Dreiecken, oder Herstellung horizontaler Flächen die Markirung des Fixpunktes in sicherer und dauernder Weise anzubringen ist.

2. Sind solche Fixpunkte nicht vorhanden, so ist ein Haimstoc in nachstehender Weise zu setzen:

a) An einer Stelle, welche den obigen allgemeinen Bedingungen entspricht, wird eine Grube an der Sohle von 1.3 Meter im Gevierte und 2 Meter Tiefe ausgehoben, der Boden derselben wird gut geebnet, und sodann entweder mit einer Steinplatte (einem Mühlsteine) bedeckt, oder in der Höhe von 3 Dezimeter gut ausgemauert. Auf die Mitte der Steinplatte oder des gut ausgeebneten Mauerwerkes wird der Haimstoc gestellt, welcher von Eichenholz oder von einem anderen, gleich dauerhaften, Holze oder von Stein sein soll.

Derselbe soll 1.3 Meter lang sein, und im Gevierte 0.25 Meter messen.

Auf dessen zwei, aneinander senkrecht anstoßenden Seiten, sind zur Bildung eines Kreuzes zwei, 1 Meter lange und 0.15 Meter im Gevierte messende, Holz- oder Steinstöcke quer übereinander einzulassen.

Der so aufgestellte, ein doppeltes Kreuz bildende Haimstoc wird nun in der ganzen Querschnittsfläche der Grube gut vermauert oder mit Betonmauerwerk umgeben, so daß der Kopf des Haimstockes 2 Dezimeter aus dem Mauerwerke hervorragt.

- b) Potem se dene na horizontalno glavno površino vizirnega stebra ploščad iz močnega kovinskega pleha s štirimi navzdol segajočimi zaplatami, ktere se pribijejo na površju vizirnega stebra z zadost dolgimi in močnimi žebli.

Sred ploščadi se v steber, če je lesen, zabije močan brenkeljast žebel, čegar ploščata glava meri na štiri vogle 2 centimetra do površne ploščadi; ako je pa vizirni steber kamnit, se ta žebelj vtakne v izdolbljeno luknjo ter se s svincem ali žveplom zalije.

Na površini tega žeblja leži kontrolna točka, odkoder se da višina jezilne mere in drugih gori imenovanih delov stavbe natanko nivelovati in določevati.

- c) Da se vizirni steber lažje najde, se njegova lega posname od več nazočih reči.

Potem se jama še dalje in sicer do visokosti 1 decimetra nad glavo viziranega žeblja izzida, tako da glavna površina viziranega stebra prosta ostane.

Prostor nad glavo vizirnega stebra se pokrije s kamnitim pokrovom, ter se napolni vesolno dno jame do površja zemlje, ki jo obdaja.

- d) Če se za stavljenje vizirnega stebra nahaja tako mesto, na katerem je zavarovan pred naključnimi in nalašnimi napadki, in če tudi ni drugega zadržka, da bi glava viziranega stebra ne smela odkrita biti, tedaj sme biti odkrita.

V tem primerljeju se mora tak vizirni steber vzeti, ki je primeren globokosti jame.

Da se pred oči postavijo stalne točke, so pridjani narisi.

§. 4.

Ako bi lastnik ktereга gonila ali jezila zavezan bil, vodo do določene višine imeti, pod katero je ne sme pasti pustiti, tedaj se mora najnižji dopuščeni vodni stan ali tako zaznamovati, kakor je to v §§. 2 in 3 predpisano za najviši vodni stan, ali, če bi se to storiti ne dalo, naj se naredi posebna jezilna mera.

Metriško merilo naj se tako napravi, da je to merilo od zaznamovane višine navzdol obrnjeno.

§. 5.

Pri vsaki jezilni meri, kakor tudi pri vsakem vizirnem znamnji ali vizirnem stebru naj se na pripravnem mestu — pri kolih in stebrih na površini glavne ploščadi — napišejo kot znamka letnice stavljenja in znabiti tudi početne pismenke imena lastnikov.

§. 6.

Ako ležita gonilo in jezilna naprava blizo skupej, tedaj naj se naredi jezilna

- b) Hierauf wird auf die horizontal abgeebnete Kopffläche des Haimstokes eine Platte aus starkem Metallblech mit 4 herabhängenden Lappen angebracht, welche an die Oberfläche des Haimstokes mittelst hinlänglich langen und starken Nägeln befestigt werden.

In der Mitte der Platte wird ein starker Nagel mit einem im Gevierte 2 Zentimeter messenden platten Kopfe und mit Widerhaken versehen in den Haimstock, wenn derselbe von Holz ist, bis zur Oberfläche der Platte eingeschlagen, und wenn der Haimstock von Stein ist, eingemeißelt und mit Blei oder Schwefel vergossen.

In der Oberfläche dieses Nagels liegt der Kontrollpunkt, von welchem aus die Höhenlage des Staumaßes und der übrigen oben bezeichneten Theile der Werkanlagen durch eine genaue Abnivellirung erhoben und fixirt wird.

- c) Behufs leichter Auffindung des Haimstokes wird die Situation desselben von mehreren vorhandenen Objecten aus, aufgenommen.

Hierauf wird die Grube noch weiter, und zwar bis zur Höhe von 1 Dezimeter über dem Kopfe des Haimnagels mit Freilassung der Kopffläche des Haimstokes, ausgemauert.

Der freigelassene Raum über dem Kopfe des Haimstokes wird mit einem steinernen Deckel zugedeckt, und die ganze Fläche der Grube bis zur Oberfläche des anliegenden Terrains ausgefüllt.

- d) Ist für die Anlage des Haimstokes eine solche Stelle vorhanden, an welcher derselbe vor zufälligen und absichtlichen Angriffen gesichert ist, und waltet auch sonst dagegen kein Anstand ob, daß der Kopf des Haimstokes offen liege, so kann dieß gestattet werden.

In diesem Falle ist ein, der Tiefe der Grube entsprechend langer, Haimstock zu wählen.

Zur Veranschaulichung der Fixpunkte dient die beigeflossene Zeichnung.

§. 4.

Wenn dem Besitzer eines Triebwerkes oder einer Stauanlage die Verpflichtung obliegt, das Wasser nicht unter ein festgestelltes Niveau fallen zu lassen, ist der zulässig niederste Wasserstand entweder auf dem für den zulässig höchsten Wasserstand etwa bereits aufgestellten Staumaße §§. 2 und 3 entsprechend zu markiren, oder, wenn dieß nicht thunlich wäre, durch ein besonderes Staumaß zu bezeichnen.

Der metrische Maßstab ist derart anzubringen, daß er von der Bezeichnung der Höhenlage abwärts gerichtet ist.

§. 5.

Bei jedem Staumaße, sowie bei jedem Haimzeichen oder Haimstocke sind an einer entsprechenden Stelle, bei Pfählen oder Stöcken an der Oberfläche der Kopfplatte, als Signatur die Jahreszahl der Setzung und allenfalls die Anfangsbuchstaben des Werksbesizers anzubringen.

§. 6.

Liegen Triebwerk und Stauvorrichtung nahe beisammen, so soll das Staumaß in der

méra prav blizo gonila. — Ako ležite gonilo in k njemu spadajoče jezilne naprave (jez) več ko 600 metrov drugo od drugoga (narazen), ali če bi nivelovanje na zemljišču med gonilom in jezilom prav težko bilo, tedaj najse blizo jezilne naprave naredi posebna stalna točka.

§. 7.

Pri stavbah, ktere imajo trdne prevalne jezove, naj jezilna méra kaže dopuščeno višino jezilne blazine (zavore) in mora tedaj ležati z zavoro (ravnikom) na enaki visokosti. Pri jezih z zatvornicami ali pri trdnih prevalnih jezih z zatvornicami ali s spodnjimi iztoki se ima poveršina jezilne mére postaviti na tisto vodno višino, ktera, če se preseže, bi se morale zatvornice in iztoki odpreti.

§. 8.

Lastniki že obstoječih gonil in jezil, pri kterih je dopuščeni najviši ali dopuščeni najnižji vodni stan sicer že določen, pa še ni zaznamovan po jezilni méri, morajo to zaznanbo narediti po določbah nazočega ukaza v obroku, ki je v §. 9 postave za to določen (§. 10).

Ce se pri obstoječih gonilih in jezilih še ni storila ktera določba od oblastnije o dopušenju višini vodnega stanu, pa se je od dotičnikov za to pri oblastniji prosilo, ali če bi to določbo zahtevala javna korist, mora politična okrajna gosposka o tej reči obravnavo izpeljati po določbah postave od 15. maja 1872; pri tem mora ta gosposka ob enem določiti vse mérodatne točke, ktere zadevajo naprave jezilne mére, posebno pa mesto jezilne mére s stalno točko vred, kakor tudi obliko teh naprav; in ko gosposka določi dopuščeno višino vodnega stanú, naj tudi naredi potrebne naravnave, da se postavi jezilna méra.

§. 9.

Pri gonilih in jezilih, ktera se imajo na novo narediti, in za ktere se ob enem določuje odkazana višina vodnega stanú, se mora jezilna mera postaviti takoj pri ustanovljenju teh stavb in naprav.

Politična okrajna gosposka ima torej dolžnost, da že pri obravnavi zastran za-prošene dovolitve v ustanovljenje takih stavb in naprav ob enem tudi v pretres vzame način, na kterega se bo postavila jezilna mera, in da zapiše v gosposkino razsodbo vsakakor tudi to, kar se je o jezilni meri določilo.

§. 10.

Lastniki gonil in jezil morajo v pravem času naznaniti politični okrajni gosposki, kedaj da mislijo postaviti jezilno mero. Ako si politična okrajna gosposka zarad

nächsten Nähe des Triebwerkes angebracht werden. — Liegen das Triebwerk und die dazu gehörige Stauvorrichtung (Wehr) mehr als 600 Meter auseinander, oder ist das Niveliren in dem Terrain zwischen dem Triebwerke und dem Stauwerke sehr schwierig, so soll in der Nähe der Stauvorrichtung ein besonderer Fixpunkt hergestellt werden.

§. 7.

Bei Werksanlagen mit festen Ueberfallwehren soll das Staumaß die zulässige Höhe der Wehrkrone (des Fachbaumes) anzeigen, und daher mit der Wehrkrone in gleicher Höhe liegen. Bei Schleusenwehren, oder bei festen Ueberfallwehren mit Schleusen oder Grundablässen, ist die Oberfläche des Staumaßes auf jene Wasserhöhe zu stellen, bei deren Ueberschreitung die Schleusen oder die Ablässe geöffnet werden müssen.

§. 8.

Die Besitzer bereits bestehender Triebwerke und Stauanlagen, bei welchen der erlaubte höchste, oder der zulässig niederste Wasserstand zwar normirt ist, jedoch die Bezeichnung desselben mit dem Staumaße noch fehlt, haben diese Bezeichnung nach den Bestimmungen der gegenwärtigen Verordnung innerhalb der im §. 9 des Gesetzes bestimmten Frist auszuführen (§. 10). Wenn bei bestehenden Triebwerken und Stauanlagen eine behördliche Bestimmung über die zulässige Wasserstandshöhe noch nicht erfolgt ist, dieselbe jedoch von den Betheiligten bei der Behörde angesucht wird, oder im öffentlichen Interesse sich als nothwendig darstellt, hat die politische Bezirksbehörde die Verhandlung hierüber, gemäß der Bestimmungen des Gesetzes vom 15. Mai 1872 durchzuführen, hiebei zugleich alle auf die Herstellung des Staumaßes Bezug nehmenden, maßgebenden Momente, insbesondere den Standort des Staumaßes mit Einschluß des Fixpunktes, sowie die Form derselben festzustellen, und mit der Entscheidung über die zulässige Wasserstandshöhe auch die erforderlichen Verfügungen bezüglich der Herstellung des Staumaßes zu erlassen.

§. 9.

Bei neu zu errichtenden Triebwerken und Stauanlagen, für welche zugleich eine bestimmte Wasserstandshöhe festgesetzt wird, muß das Staumaß gleich bei der Errichtung dieser Werke und Anlagen hergestellt werden.

Die politische Bezirksbehörde ist daher gehalten, schon bei der Verhandlung aus Anlaß der angesuchten Bewilligung zur Errichtung solcher Werke und Anlagen zugleich auch die Modalitäten für die Staumaßherstellung zu erörtern, und die Bestimmungen hierüber jedenfalls in die behördliche Entscheidung aufzunehmen.

§. 10.

Die Besitzer der Triebwerke und Stauanlagen haben den Zeitpunkt der beabsichtigten Aufstellung des Staumaßes der politischen Bezirksbehörde rechtzeitig anzuzeigen, welche

važnosti nahajočih se zadev ne pridrži sama voditve pri stavljenji jezilne mére, utegne ona naročiti krajni politični gosposki, da se ona pri tem udeleži. V tem primerljaju mora pri stavljenji jezilne mere zraven biti en civilni inženir, ki je od gosposke potrjen, da on natanko popiše jezilno méro gledé na njeno obliko in mesto, kjer stoji, in da on precej potem, ko se je jezilna mera na pristojni način postavila, z potrebno vednostjo in zanesljivostjo naredi tehnični izrek o obojstranskih višinah jezilne mere in stalne točke in o vsih drugih važnejših delih stavbine naprave ali nje določenih točk, če ti predmeti nimajo horicentalne (vodoravne) lege (§. 3); dalje naj obseže ta izrek tudi to, na kateri visokosti stojé druge obstoječe jezilne mere, če bi takih več bilo, ena proti drugi in kako dalječ so saksebi, in poslednjič, če je mogoče, tudi to, kako leže neposrednje sosedne stavbe, če bi ktere tam bile.

§. 11.

Vsled določeb §§. 10 in 75 postave, je krajni policijski gosposki dolžnost, čuvati nad natančnim spolnevanjem pogojev, predpisanih za napravljanje jezilnih mér, spisati o dovršenem postavljenju kratek protokol, katerega dotočniki podpišejo, in ta protokol, priloživši mu v §. 10 imenovani tehnični izrek, brez zamude poslati politični okrajni gosposki, da ga rabi tedaj, ko vsled §. 74 postave potrjuje, da jezilna mera postavljena prav in pripravno.

§. 12.

Politična okrajna gosposka mora sploh nad tem čuvati, da se stavljenje jezilne mere v vsih primerljajih, v katerih se ima to stavljenje po postavi vršiti, izpelje po določbah tega ukaza.

Pri gori imenovanem potrjenju bo morala politična okrajna gosposka v protokolu popisati posebno dotične znambe (marke) in stalne točke, zaznamovaje krajno lego in razlike v višini proti jezilni meri, kakor tudi zaznamovaje vse reči, ktere imajo vtok na napeljevanje in odpeljevanje vode in na njeno višino in koliko te reči mérijo, dolgost jezov, svetle širokosti zatvorničnih lukenj in visokost zatvornic. Temu protokolu se imajo pridjati potrebne legopisne, črtežne in profilne (prerezne) osnove, v katerih se morajo pred oči postaviti posebno vse marke (znambe) in stalne točke, kakor tudi druge v hidrotehničnem obziru važne točke, kako visoka je njih lega proti jezilni méri in kako dalječ so proč od jezilne mére.

Ako bi se pri tem uradnem delovanju pripetilo, da se je zgodil kak mankljej ali zgrešek, mora politična gosposka naravnati, da se odpravi ta mankljej ali zgrešek. Protokoli se imajo z osnovami vred vsled ukaza o uravnavi in vodbi vodnih bukev, potem ko se je dotična vodna pravica v bukve vpisala, spodobno pridjati zbirki pisem — oziroma zbirki vodokazov.

Letztere, wenn sie nach Maßgabe der Wichtigkeit der eintretenden Interessen die Leitung des Aufstellungsaktes nicht sich selbst vorbehält, zur diesfälligen Intervenirung die Ortspolizeibehörde anzuweisen hat. In diesem Falle hat die Aufstellung des Staumaßes jedenfalls unter Beiziehung eines behördlich autorisirten Civilingenieurs zu geschehen, damit durch denselben eine genaue Beschreibung des Staumaßes, hinsichtlich dessen Form und Standortes, und sofort nach entsprechend vollzogener Aufstellung ein technischer Befund über die gegenseitigen Höhenlagen des Staumaßes, des Fixpunktes und aller wichtigeren Bestandtheile der Werksvorrichtungen oder bestimmter Punkte derselben, wenn diese Objekte nicht eine wagrechte Lage haben (§. 3), ferner über die gegenseitige Höhenlage und Entfernung etwa bestehender, mehrerer Staumaße untereinander, endlich nach Thunlichkeit auch über die Lage allfälliger anderen, unmittelbar benachbarten Werke mit der erforderlichen Sachkenntniß und Verlässlichkeit aufgenommen werde.

§. 11.

Die Ortspolizeibehörde ist zu Folge der Bestimmungen der §§. 10 und 75 des Gesetzes verpflichtet, die genaue Einhaltung der für die Staumaßherstellung vorgezeichneten Bedingungen zu überwachen, über die vollzogene Aufstellung ein, von den Betheiligten mitzufertigendes, kurzes Protokoll aufzunehmen, und dasselbe unter Beischluß des im §. 10 erwähnten technischen Befundes ohne Verzug der politischen Bezirksbehörde zur Benützung bei der gemäß §. 74 des Gesetzes vorzunehmenden Konstatirung der richtigen und zweckmäßigen Setzung des Staumaßes vorzulegen.

§. 12.

Die politische Bezirksbehörde hat im Allgemeinen darüber zu wachen, daß die Aufstellung des Staumaßes in allen Fällen, wo solche nach dem Gesetze einzutreten hat, gemäß der Bestimmungen dieser Verordnung ausgeführt werde.

Bei der obgedachten Konstatirung wird die politische Bezirksbehörde insbesondere die bezüglichlichen Marken und Fixpunkte unter Bezeichnung der Ortslage und der Höhenunterschiede gegen das Staumaß, sowie unter Bezeichnung aller auf die Zu- und Ableitung des Wassers und dessen Höhe Einfluß nehmenden Objekte und deren Maßverhältnisse, wie der Länge der Wehren, der lichten Breite, der Schützenöffnungen und der Höhe der Schützen in einem Protokolle darzustellen und demselben die nothwendigen Situations-, Grundriß- und Profilpläne beizuschließen haben, in welchen insbesondere alle Marken und Fixpunkte, sowie die sonstigen, in hydrotechnischer Beziehung wichtigen Punkte in ihrer Höhenlage und Entfernung mit Bezug auf das Staumaß ersichtlich zu machen sind. Sollte sich bei dieser Amtshandlung ergeben, daß bei der Aufstellung des Staumaßes Mängel oder Abweichungen Statt gefunden haben, so hat die politische Bezirksbehörde deren Beseitigung zu veranlassen.

Die Protokolle sammt Plänen sind, in Gemäßheit der Verordnung über die Einrichtung und Führung des Wasserbuches, nach vollzogener Eintragung des diesfälligen Wasserrechtes in dasselbe, der betreffenden Urkunden-, beziehungsweise Wasserkartensammlung entsprechend beizulegen.

§. 13.

Če bi v teku časa potrebno bilo, jezilno méro prenarediti, na novo postaviti ali popraviti, se ima pri tem tako ravnati, kakor se to določilo po nazočem dokazu za stavljenje jezilne mere.

§. 14.

Lastnik ktereга jezila ali gonila, pri katerem so se postavile jezilne mére, ima dolžnost, vsako poškodbo in vsak premik jezilne mére ali stalne točke, naj se že zgodi na kakoršni-koli način, naznaniti politični gosposki v osmih dneh od tiste dobe, ko je to zvedel.

Krajna policijska gosposka mora, če zvé, da so se jezilne mére poškodovale ali premaknile, to nemudoma pozvedeti in politični okrajni gosposki naznaniti.

V nujnih slučajih mora krajna policijska gosposka nemudoma vse to naravnati, kar je potrebno za javno korist (§. 75 postave), in takoj poročevati o tem politični gosposki.

§. 15.

Z dnevom, ko ta ukaz moč dobi, zgubé svojo moč vsi poprejšnji zaukazi, ki se navtegujejo na obliko jezilnih mér in na to, kako se imajo postavljati te jezilne mere.

Chlumecky l. r. **Lasser** l. r. **Banhans** l. r. **Stremayr** l. r.

§. 13.

Bei den im Laufe der Zeit sich etwa als nothwendig ergebenden Abänderungen, dann bei Erneuerung oder Wiederherstellung der Staumaße findet dasselbe Verfahren statt, wie solches für Setzung derselben in der gegenwärtigen Verordnung bestimmt worden ist.

§. 14.

Der Besitzer eines Stau- oder Triebwerkes, bei welchem Staumaße aufgestellt sind, ist verpflichtet, jede, auf was immer für eine Weise vorgefallene Beschädigung oder Verrückung eines Staumaßes oder eines Fixpunktes innerhalb acht Tagen von dem Zeitpunkte an, als ihm dieselbe bekannt geworden ist, der politischen Behörde anzuzeigen.

Die Ortspolizei-Behörde hat, wenn sie von einer Beschädigung oder Verrückung der aufgestellten Staumaße Kenntniß erhält, den Sachverhalt ungesäumt zu erheben und der politischen Bezirksbehörde anzuzeigen.

In dringenden Fällen hat die Ortspolizeibehörde ohne Verzug das im Interesse der öffentlichen Sicherheit Nothwendige vorzunehmen (§. 75 des Gesetzes), und sofort hierüber der politischen Behörde die Anzeige zu erstatten.

§. 15.

Mit dem Tage der Wirksamkeit dieser Verordnung treten alle früheren Anordnungen, welche sich auf die Form der Staumaße und den bei deren Aufstellung zu beobachtenden Vorgang beziehen, außer Kraft.

Chlumetzky m. p. **Lasser** m. p. **Banhaus** m. p. **Stremayr** m. p.

